V1.0 9151051

RETRACTABLE OXY-FUEL TWIN WELDING HOSE REEL



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.

SPECIFICATIONS

Size	1/4 in. x 100 foot (30.5 m)
Pressure Rating	300 PSI
Connection Type	9/16-18 in.
Materials	Steel
Hose Grade	T
Colour/Finish	Grey

INTRODUCTION

The spring-driven, auto-retracting hose reel comes with 100 foot (30.5 m) of grade T, 1/4 in. twin hose.

SAFETY

⚠ WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

⚠ DANGER!	This notice indicates an immediate and specific hazard that will result in severe personal injury or death if the proper precautions are not taken.
⚠ WARNING!	This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that could result in a serious injury if the proper precautions are not taken.
⚠ CAUTION!	This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.
⚠ NOTICE!	This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.

3. Store unused tools properly in a dry, safe and secure location to prevent rust, damage or misuse.

PERSONAL SAFETY

⚠ **WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).**

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear protective clothing and gloves designed for the work environment, materials and tools.
    a. Do not wear gloves when operating a tool that can snag the material and pull the hand into the tool.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Avoid unintentional starts. Be sure that the regulator/throttle switch is in the neutral or OFF position when not in use and before connecting it to any air source.

SPECIFIC SAFETY

⚠ **DANGER! DO NOT open the reel case. Do not attempt to disassemble the main spring assembly. A spring that is under high tension can cause serious personal injury or death when released. Have the tool repaired by a certified technician.**

⚠ **WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.**

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damage broken or misplaced. Repair or replace the parts.
    a. A qualified technician is required to replace or repair the reel's internal mechanism.
3. Ensure that reel is properly installed before connecting input and output hoses.
4. Before connecting the reel to the supply line, ensure that the pressure does not exceed the maximum working pressure rating of the reel.
    a. Keep the acetylene gas pressure level to 15 PSI or less.
5. Always install reverse flow check valves and flashback arrestors on the torch and regulators.
6. Remove system pressure immediately if a leak occurs in the hoses or reel, or if the reel ceases to wind and unwind.
    a. Follow proper shut-down steps to avoid a flashback.
7. Do not abruptly jerk on the hoses, as this can damage the hoses or locking mechanism.
8. Exercise care when handling the retractable reel during normal operation. The reel has rotating drum powered by a spring under tension. Do not allow the welding hoses to retract without restraining the recoil speed. Never let go of the welding hoses when rewinding.
9. Follow the manufacturer instructions for the gas cylinder during set-up and operation.
10. Turn OFF the valve and discharge any remaining gas after each use or before adjusting the tool.

GAS HOSE PRECAUTIONS

1. Inspect the tool's gas hoses for cracks, fraying or other faults before each use. Discontinue use if the gas hose is damaged or hissing is heard from the gas hoses or couplers. Replace the defective gas hose.
2. Do not allow people, mobile equipment or vehicles to pass over the unprotected gas hoses. Position the gas hoses away from high traffic areas, in a reinforced conduit or place planks on both sides of the gas hose to create a protective trench.

3. Prevent damage to the gas hoses by observing the following:
   a. Keep the gas hoses behind the tool and out of the tool's work path.
   b. Keep the gas hoses away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
   c. Do not wrap the gas hoses around the tool as sharp edges may pierce or crack the gas hoses. Gently coil the hoses and either hang on a hook or fasten with a device to keep hoses together when storing.
4. Use the correct grade of welding hoses with the gas tanks.
   a. Only use a grade T welding hose (red) with acetylene.
   b. Only use a grade T welding hose (green) with oxygen.
   c. Install regulators on both grade T hoses.
5. Install an in-line shutoff valve or regulator to allow immediate control over the gas supply in an emergency, even if a hose is ruptured.

UNPACKING

⚠ WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage.

CONTENTS

Make sure that all items in the contents are included.

- Retractable Oxy-Fuel Twin Welding Hose Reel
- 3 foot lead hose

IDENTIFICATION KEY

The diagram below is a general representation of the retractable oxy-fuel twin welding hose reel. Your tool may have a different configuration, but the components and functions are the same.

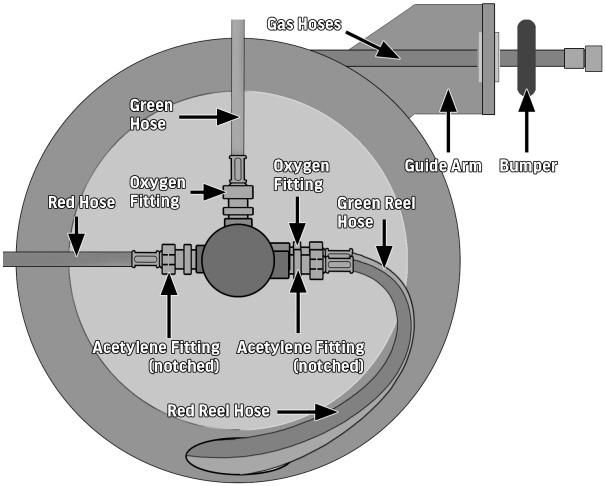


FIGURE 1.

ASSEMBLY & INSTALLATION

1. Select an indoor wall or ceiling location. The mounting location must have solid construction. Drywall will not hold the reel in place.
2. Determine where you want to attach the fixed plate to the floor, wall or ceiling.
   - You may install the hose reel on a vehicle. Consult a mechanic or technician with the appropriate knowledge on the best set-up for your vehicle.
3. Decide which direction you want the hose to leave the reel. You may need to rotate the guide arm's position on the fixed bottom plate.
   a. Pull out several lengths of hose until you hear a click. The reel latch is locked in place.
   b. Remove the bolts and nuts holding the guide arm to the fixed bottom plate.
   c. Rotate the guide arm until the hose guide opening is facing the chosen direction.

d. Insert the bolts through the guide arm and fixed bottom plates. Secure with the nuts.

4. Turn the reel drum by hand until the rewind spring is tight and the drum has latched. Secure the drum in its latched position.
5. Mounting on a wall or ceiling.
   a. Locate a wall or ceiling beam (use a stud finder, if needed) and using the mounting bracket as a template, mark the holes so they are centered on the beam.
   b. Drive two cement or wood screws into the marks for the open bolt holes on the fixed bottom plate. Leave enough of a gap between the screw heads and the wall or ceiling to slide the plate into place.



FIGURE 2.

   c. Slide the mounting bracket onto the screws. Finish tightening the screws to hold the reel in place.
   d. Drive the two front cement or wood screws into the front marks through the bolt holes until the bottom plate will not move.
6. Release the drum latch carefully and control the welding hoses so that they wind onto the reel evenly.
7. Adjust the bumper to the suitable position when required.
   a. Loosen the screw holding both halves of the bumper enough to slide the bumper.
   b. Pull out the welding hoses until enough is hanging out. Slide the bumper to the desired location.
   c. Pull the welding hoses out to unlatch the drum and allow the hoses to retract to the bumper.

OPERATION

⚠ **NOTICE! Do not allow the hoses to retract without controlling the recoil speed. Do not let go of the hoses when rewinding.**

1. Slowly pull the outlet hoses out of the reel to avoid jarring them.
   - Stop pulling the hoses out when both hose's back mark appears. Pulling beyond that point can damage the hoses and mechanism.

2. Introduce slack into the hoses and the reel will latch.
3. Pull the hoses again and the reel will unlatch. Guide the hoses back into the reel by hand until the bumper rests against the reel.
4. Periodically check the hoses condition for wear or damage. Check the swivel body for leakage. Replace any worn, damaged or leaking parts.

CARE & MAINTENANCE

⚠ DANGER! DO NOT open the reel case. Do not attempt to disassemble the main spring assembly. A spring that is under high tension can cause serious personal injury or death when released. Have the tool repaired by a certified technician.

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Only use accessories intended for use with this tool. Follow instructions for changing accessories.
4. Keep the tool handles or gripping surfaces clean and dry.
5. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.
6. Lubricate o-ring seals with an oxygen-compatible product such as silicone.
7. Do not use oil or grease in the gas hose connections. They are flammable and may burn in the presence of pure oxygen.

⚠ WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

ADJUSTING THE SPRING TENSION

⚠ NOTICE! Do not exceed the winding mechanism's spring capacity when increasing the spring tension. An overtensioned spring will cause damage to the mechanism.

1. Pull 6 to 8 ft (1.82 to 2.43 m) of welding hoses out of the reel and allow the drum to latch.
2. Remove the welding hose bumper. Pull the welding hoses through the guide rollers.

3. Adjust the spring tension by winding or unwinding the welding hoses.
   a. To increase spring tension, wind the loose welding hoses around the drum for one revolution.
   b. To decrease spring tension, unwind the spooled welding hoses from the drum for one revolution.
4. Reinsert the welding hoses through the guide rollers and reinstall the welding hose bumper at the desired distance.
5. Unlatch the drum and check the spring tension.
6. Repeat steps 1 to 5 until the desired tension is achieved.

HOSE REPLACEMENT

Replace a welding hose when it leaks or is damaged.

1. Make sure the valves on the pressurized tanks and the welding hose regulators are closed. The welding hoses should have not gas in it.
2. Remove the bumper and push the hoses through the guide arm opening.
3. Remove the bolts and nuts holding the guide arm to the mounting bracket. Set the guide arm and hardware aside.
4. Pull the welding hoses out until it reaches the final latched position.
5. Loosen the hose nut connecting each welding hose to the valve body. Pull each hose out of the drum wall opening and off the drum. Remove the protective spring from each hose.
6. Reattach the guide arm. Make sure it is in the same position.
7. Thread the hoses through the guide arm opening and pull several feet of each welding hose over the drum.
8. Slide a protective spring onto each hose.
9. Clean the valve body threads of all sealant residue. Apply new thread sealant. Make sure to use an oxygen compatible sealant on the outlet's threads.
10. Screw a hose nut onto the valve body's threaded outlet. Make sure the green hose attaches to the oxygen outlet and the red hose attaches to the acetylene outlet. Tighten both nuts with a wrench.
11. Adjust the protective springs to sit in the drum's side opening to protect the hoses. Pull the slack welding hoses through the springs.
12. Carefully and slowly release the drum by gently pulling then releasing the locking ratchet. Then slowly allow the dual hose to retract onto the reel.

Stop the rewinding with several feet of welding hose hanging from the reel.

13. Reinstall the bumper on the hoses where you wish it to stop.

DISPOSAL

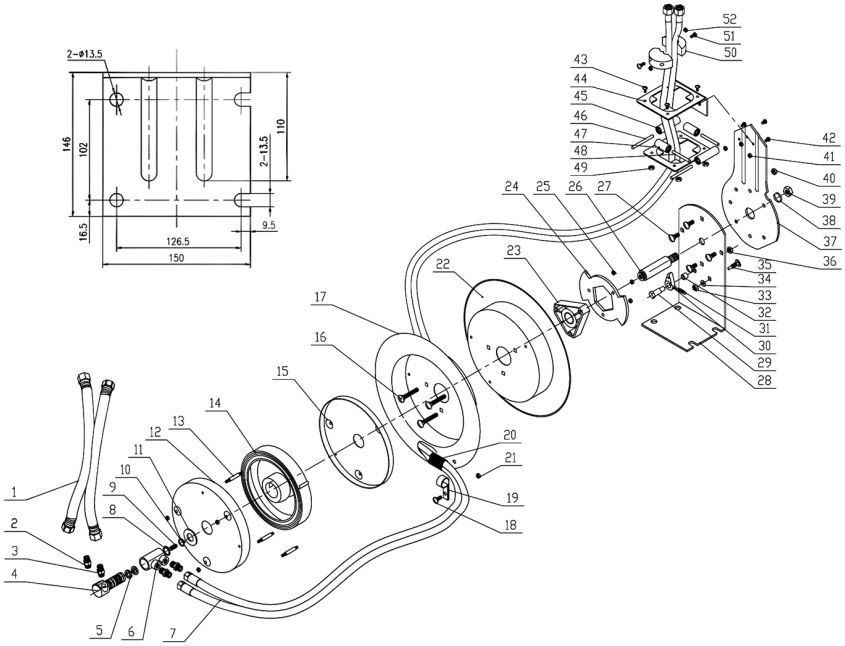
Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

Problem(s)	Possible Cause(s)	Suggested Solution(s)
Extension welding hose will not fully retract.	Retraction mechanism jammed or damaged.	Call an authorized technician for service to fix the reel's internal spring.
Welding hose does not retract at all.	Spring lost tension or is broken.	Have a qualified technician replace spring canister.
Reel refuses to latch.	1. Locking cam is worn or broken. 2. Improper operation of reel.	1. Have a qualified technician replace spring canister. 2. Pull out hoses again and listen for four clicks. Hose will now rewind automatically.
Reel retracts too fast.	Reel tension is wrong.	Decrease spring tension. Refer to Adjusting Spring Tension.
Fluid leaks from swivel.	Swivel seals are damaged or worn.	Authorized technician must replace swivel seals.

PARTS BREAKDOWN



#	Description	QTY
1	Lead-in Hose assembly	1
2	Hose Fitting (L) fuel gas	2
3	Hose Fitting (R) oxygen	2
4	Valve core	1
5	O-Ring	4
6	Valve body	1
7	Twin hose assembly	1
8	Seal	1
9	Bolt	1
10	Seal	1
11	Washer	1
12	Spring cover	1
13	Screws	3
14	Spring cover	1
15	Spring seat	1

#	Description	QTY
16	Bolts	3
17	Drum A	1
18	Bolts	2
19	Hose clamp	1
20	Hose protection springs	2
21	Nuts	2
22	Drum B	1
23	Fixed seat	1
24	Ratchet	1
25	Nuts	3
26	Shafts	1
27	Bolts	4
28	Fixed bottom plate	1
29	Pawl shaft	1
30	Pawl	1

#	Description	QTY
31	Spring dog	1
32	Position sleeve	1
33	Nut	1
34	Washer	1
35	Nut	1
36	Stop nut	1
37	Support plate	1
38	Washer	1
39	Nut	1
40	Stop nuts	4
41	Stop nuts	3

#	Description	QTY
42	Nuts	3
43	Bolts	4
44	Wheel frame	1
45	Guide wheels	2
46	Guide wheel shafts	2
47	Guide wheels	2
48	Guide wheel shafts	2
49	Nuts	4
50	Bumper blocks	2
51	Bolts	2
52	Nuts	2

ENROULEUR AVEC TUYAU DOUBLE

SOUDURE AU GAZ OXYGÉNÉ RÉTRACTABLE



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

SPÉCIFICATIONS

Taille	1/4 po x 100 pi (30,5 m)
Pression nominale	300 lb/po carré
Type de raccord	9/16-18 po
Matériau	Acier
Calibre de tuyau	T
Couleur/fini	Gris

INTRODUCTION

Cet enrouleur pour tuyau auto-rétractable à ressort comprend un tuyau double de 1/4 po de catégorie T de 100 pi (30,5 m).

SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'opérateur doit respecter les précautions élémentaires pour réduire le risque de blessure corporelle ou de dommage à l'équipement.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veuillez vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage matériel, de blessure ou de mort si on ne respecte pas certaines instructions.

⚠ DANGER!	Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort si on omet de prendre les précautions nécessaires.
⚠ AVERTISSEMENT!	Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui pourrait entraîner des blessures graves si on omet de prendre les précautions nécessaires.
⚠ ATTENTION!	Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.
⚠ AVIS!	Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils inutilisés correctement dans un lieu sécurisé et sec pour empêcher la rouille, les dommages ou un mauvais usage.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

⚠ AVERTISSEMENT! Portez de l'équipement de protection individuelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 en fonction du type de travail effectué.
2. Portez des vêtements et des gants de protection conçus pour l'environnement de travail, les matériaux et les outils.
   a. Ne portez pas de gants lorsque vous utilisez un outil dans lequel le tissu pourrait demeurer coincé, entraînant ainsi la main dans l'outil.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures corporelles ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant s'emmêler dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs couverts ou attachés.
3. Évitez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que le régulateur/commutateur est en position neutre ou OFF (arrêt) lorsque l'outil n'est pas utilisé et avant de le brancher à une source d'air.

SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE

⚠ **DANGER! N'ouvrez PAS le boîtier d'enrouleur. N'essayez pas de démonter l'ensemble de ressort principal. En cas de relâchement, un ressort sous tension élevée peut causer des blessures corporelles graves ou la mort. Faites réparer l'outil par un technicien accrédité.**

⚠ **AVERTISSEMENT! Peu importe votre aisance ou votre familiarité avec le produit (à force de vous en servir), respectez TOUJOURS et strictement les règles de sécurité. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.**

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
   a. Il faut un technicien qualifié pour remplacer ou réparer le mécanisme interne de l'enrouleur.
3. Assurez-vous que l'enrouleur est bien installe avant de brancher les tuyaux d'entree et de sortie.
4. Avant de raccorder l'enrouleur a la conduite d'alimentation, assurezvous que la pression n'excede pas la pression de travail nominale maximale de l'enrouleur.
   a. Maintenez le niveau de pression du gaz d'acétylène à 15 lb/po carré ou moins.
5. Installez toujours des clapets de non-retour de débit inversé et des antiretours pare-flammes sur le chalumeau et les régulateurs.
6. Enlevez immediatement la pression des systeme si une fuite apparaît au niveau du tuyau ou de l'enrouleur ou si l'enrouleur cesse d'enrouler et de derouler.
   a. Suivez les étapes d'arrêt appropriées pour éviter un retour de flamme.
7. Ne tirez pas brusquement sur les tuyau car cela peut endommager le tuyau ou le mecanisme de verrouillage.
8. Procédez avec précaution en manipulant l'enrouleur rétractable pendant son fonctionnement normal. L'enrouleur est muni d'un tambour rotatif entraîné par un ressort sous tension. Ne laissez pas le tuyau de gaz

s'enrouler sans limiter sa vitesse de rembobinage. Ne lâchez jamais le tuyau de gaz au cours du rembobinage.

9. Observez les instructions du fabricant de la bouteille de gaz pendant la configuration et le fonctionnement.
10. Fermez la soupape et évacuez toute le gaz restante après chaque utilisation ou avant d'ajuster l'outil.

PRÉCAUTIONS ENTOURANT LE TUYAU DE GAZ

1. Inspectez les tuyau de gaz de l'outil pour déceler des fissures, des effilochures et tout autre défaut avant chaque utilisation. Arrêtez l'utilisation si les tuyau de gaz sont endommagé ou si un sifflement se fait entendre provenant des tuyau de gaz ou des raccords. Remplacez les tuyau de gaz défectueux.
2. Veillez à ce que personne, ni aucun matériel mobile ou véhicule ne passe sur les tuyau de gaz non protégé. Placez les tuyau de gaz à l'écart des zones de circulation intense, soit à l'intérieur d'un conduit renforcé, ou placez des planches des deux côtés du tuyau de gaz afin de créer un couloir protecteur.
3. Prévenez les dommages aux tuyau de gaz en respectant les consignes suivantes :
    a. Gardez les tuyau de gaz derrière l'outil et hors du trajet de l'outil.
    b. Gardez les tuyau de gaz à l'écart des sources de chaleur, d'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles.
    c. N'enroulez pas les tuyau de gaz autour de l'outil, car les bords coupants risquent de percer ou fissurer les tuyau de gaz. Enroulez délicatement les tuyau et suspendez-le à un crochet ou attachez-le à un dispositif pour qu'il reste enroulé lors de l'entreposage.
4. Utilisez la bonne catégorie de tuyau de soudages avec le(s) réservoirs de carburant.
    a. Utilisez seulement un tuyau de soudage de catégorie T (rouge) avec le gaz acétylène.
    b. Utilisez seulement un tuyau de soudage de catégorie T (vert) avec le gaz l'oxygène.
    c. Installez des régulateurs sur les tuyaux de catégorie T.

5. Installez une soupape d'arrêt ou un régulateur sur la conduite afin de permettre une commande immédiate de l'alimentation en essence, en cas d'urgence, même si un tuyau se fend.

DÉBALLAGE

⚠ AVERTISSEMENT! Ne faites pas fonctionner l'outil s'il manque des pièces. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures corporelles.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages.

CONTENU

Assurez-vous que tous les articles du contenu sont présents.

- Enrouleur avec tuyau double de soudure au gaz oxygéné rétractable
- Tuyau de raccordement de 3 pi.

GUIDE D'IDENTIFICATION

Le diagramme ci-dessous est une représentation générale de l'enrouleur avec l'enrouleur avec tuyau double de soudure au gaz oxygéné rétractable. Votre outil pourrait être configuré différemment, mais ses composants et son fonctionnement sont les mêmes.

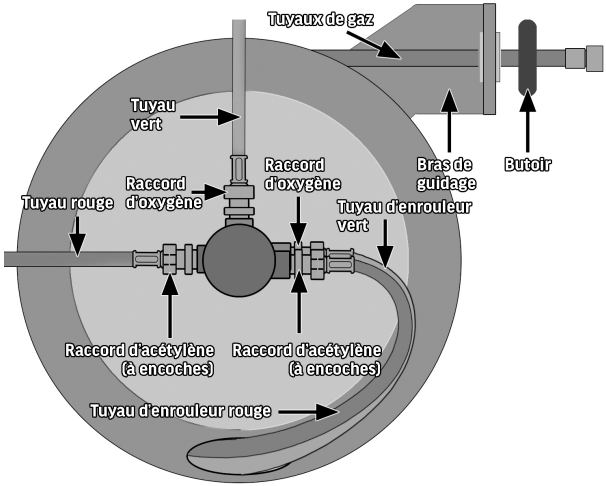


FIGURE 1.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

1. Sélectionnez un endroit sur un mur intérieur ou un plafond. La position de montage doit avoir une construction solide. Une cloison sèche ne maintiendra pas l'enrouleur en place.
2. Déterminez où vous voulez fixer la plaque fixe au plancher, au mur ou au plafond.
   - Vous pouvez installer l'enrouleur pour tuyau sur un véhicule. Consultez un mécanicien ou un technicien qui possède les connaissances appropriées pour connaître la meilleure configuration pour votre véhicule.
3. Décidez de la direction dans laquelle vous voulez que le tuyau se déroule de l'enrouleur. Vous pourriez avoir à tourner le bras de guidage se trouvant sur la plaque fixe inférieure.
   a. Sortez plusieurs longueurs de tuyau jusqu'à ce que vous entendiez un clic. L'enrouleur est maintenant verrouillé en position.
   b. Retirez les boulons et les écrous qui maintiennent le bras de guidage à la plaque fixe inférieure.

c. Tournez le bras de guidage jusqu'à ce que l'ouverture du guide-tuyau soit face à la direction choisie.

d. Insérez les boulons dans le bras de guidage et les plaques fixes inférieures. Fixez le tout au moyen des écrous.

4. Tournez le tambour de l'enrouleur à la main jusqu'à ce que le ressort de rappel soit serré et que le tambour se soit verrouillé. Fixez le tambour dans sa position verrouillée.

5. Montage sur un mur ou au plafond.

a. Repérez un montant de mur ou une traverse de plafond (au besoin, utilisez un localisateur de montants) en vous servant du support de montage comme modèle, marquez les trous de manière à ce qu'ils soient centrés sur la traverse.



FIGURE 2.

b. Insérez deux vis à ciment ou à bois dans les marques pour les trous de boulon ouverts sur la plaque fixe inférieure. Laissez assez d'espace entre les têtes de vis et le mur ou le plafond pour glisser la plaque en place.

c. Glissez le support de montage sur les vis. Finissez de serrer les vis pour fixer l'enrouleur en place.

d. Insérez deux vis à ciment ou à bois dans les marques avant par les trous de boulon jusqu'à ce que la plaque inférieure ne bouge plus.

6. Libérez soigneusement le verrou du tambour et retenez les tuyaux de soudage pour vous assurer qu'ils s'enroulent correctement sur l'enrouleur.

7. Au besoin, réglez la butée à une position adéquate.

a. Desserrez la vis qui maintient les deux moitiés de la butée suffisamment pour faire glisser la butée.

b. Tirez sur les tuyaux de soudage jusqu'à ce qu'ils dépassent suffisamment. Faites glisser la butée à l'emplacement souhaité.

c. Tirez sur les tuyaux de soudage pour libérer le tambour et permettre aux tuyaux de se rétracter jusqu'à la butée.

FONCTIONNEMENT

⚠ AVIS! Ne laissez pas les tuyaux rentrer sans limiter leur vitesse de rembobinage. Ne lâchez pas les tuyaux au cours du rembobinage.

1. Tirez lentement les tuyaux de sortie de l'enrouleur pour éviter tout blocage.
   - Arrêtez de tirer sur les tuyaux lorsque les deux marques d'extrémité de tuyau deviennent visibles. En tirant au-delà de ce point, les tuyaux et le mécanisme risquent de subir des dommages.
2. Donnez du mou aux tuyaux et l'enrouleur se verrouillera.
3. Tirez de nouveau sur les tuyaux et l'enrouleur se déverrouillera. Enroulez de nouveau les tuyaux en les guidant manuellement dans l'enrouleur jusqu'à ce que la butée soit appuyée contre l'enrouleur.
4. Vérifiez régulièrement si les tuyaux sont usés ou endommagés. Vérifiez si le corps pivotant présente des fuites. Remplacez tout composant usé, endommagé ou fuyant.

SOIN ET ENTRETIEN

⚠ DANGER! N'ouvrez PAS le boîtier d'enrouleur. N'essayez pas de démonter l'ensemble de ressort principal. En cas de relâchement, un ressort sous tension élevée peut causer des blessures corporelles graves ou la mort. Faites réparer l'outil par un technicien accrédité.

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques lors de l'entretien.
3. Utilisez uniquement des accessoires à utiliser avec cet outil. Suivez les instructions pour remplacer les accessoires.
4. Gardez les poignées des outils ou les surfaces de prise propres et sèches.
5. Veillez à ce que les étiquettes et plaques d'identification demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

6. Lubrifiez les joints toriques avec un produit compatible avec l'oxygène, comme le silicone.
7. N'utilisez pas d'huile ou de graisse dans les raccords des tuyaux de gaz. Ces produits sont inflammables et pourraient brûler en présence d'oxygène pur.

⚠ **AVERTISSEMENT! Toute réparation de l'outil doit être confiée uniquement au personnel d'entretien qualifié. Un outil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur ou pour les autres.**

RÉGLAGE DE LA TENSION DU RESSORT

⚠ **AVIS ! Ne dépassez pas la capacité du ressort du mécanisme de bobinage au moment d'augmenter la tension du ressort. Un ressort trop tendu aura pour effet d'endommager le mécanisme.**

1. Tirez les tuyaux de soudage jusqu'à ce qu'ils présentent une longueur de 1,82 à 2,43 m (6 à 8 pi) hors de l'enrouleur et laissez le tambour se verrouiller.
2. Retirez la butée du tuyau de soudage. Tirez les tuyaux de soudage au travers des rouleaux de guidage.
3. Ajustez la tension du ressort en enroulant ou en déroulant les tuyaux de soudage.
   a. Pour augmenter la tension du ressort, enroulez les tuyaux de soudage d'un tour sur le tambour.
   b. Pour réduire la tension du ressort, déroulez les tuyaux de soudage enroulés d'un tour sur le tambour.
4. Réinsérez les tuyaux de soudage au travers des rouleaux de guidage et réinstallez la butée du tuyau de soudage à la distance désirée.
5. Déverrouillez le tambour et vérifiez la tension du ressort.
6. Reprenez les étapes 1 à 5 jusqu'à ce que vous ayez atteint la tension désirée.

REMPLACEMENT DES TUYAUX

Remplacez le tuyau de soudage lorsqu'il fuit ou qu'il est endommagé.

1. Assurez-vous que les soupapes des réservoirs sous pression et les régulateurs du tuyau de soudage sont fermés. Les tuyaux de soudage ne devraient pas contenir de gaz.
2. Retirez la butée et poussez les tuyaux à travers l'ouverture du bras de guidage.

3. Retirez les boulons et les écrous qui maintiennent le bras de guidage au support de montage. Mettez le bras de guidage et la quincaillerie de côté.
4. Tirez les tuyaux de soudage jusqu'à ce qu'ils atteignent la position verrouillée finale.
5. Desserrez l'écrou du tuyau reliant chaque tuyau de soudage au corps de la soupape. Tirez chaque tuyau hors de l'ouverture de la paroi du tambour et hors du tambour. Enlevez le ressort de protection de chaque tuyau.
6. Rebranchez le bras du guide. Assurez-vous qu'il est à la même position.
7. Raccordez les tuyaux à travers l'ouverture du bras de guidage et tirez plusieurs pieds de chaque tuyau de soudage au-dessus du tambour.
8. Glissez le ressort de protection dans chaque tuyau.
9. Essuyez les résidus de produit d'étanchéité sur les filets du corps de soupape. Appliquez le nouveau produit d'étanchéité pour filets. Assurez-vous d'utiliser un produit d'étanchéité compatible avec l'oxygène sur les filets de la prise.
10. Vissez un écrou de tuyau sur la sortie filetée du corps de la soupape. Assurez-vous que le tuyau vert est fixé à la prise d'oxygène et que le tuyau rouge est fixé à la prise d'acétylène. Serrez les deux écrous au moyen d'une clé.
11. Ajustez les ressorts de protection pour qu'ils reposent sur l'ouverture latérale du tambour afin de protéger les tuyaux. Tirez les tuyaux de soudage lâches au travers des ressorts.
12. Relâchez soigneusement et lentement le tambour en tirant doucement puis en relâchant le cliquet de verrouillage. Laissez ensuite le tuyau double s'enrouler lentement dans l'enrouleur. Arrêtez le rembobinage pour laisser plusieurs pieds de tuyau de soudage suspendus au tambour.
13. Réinstallez la butée sur les tuyaux où vous désirez qu'elle s'arrête.

MISE AU REBUT

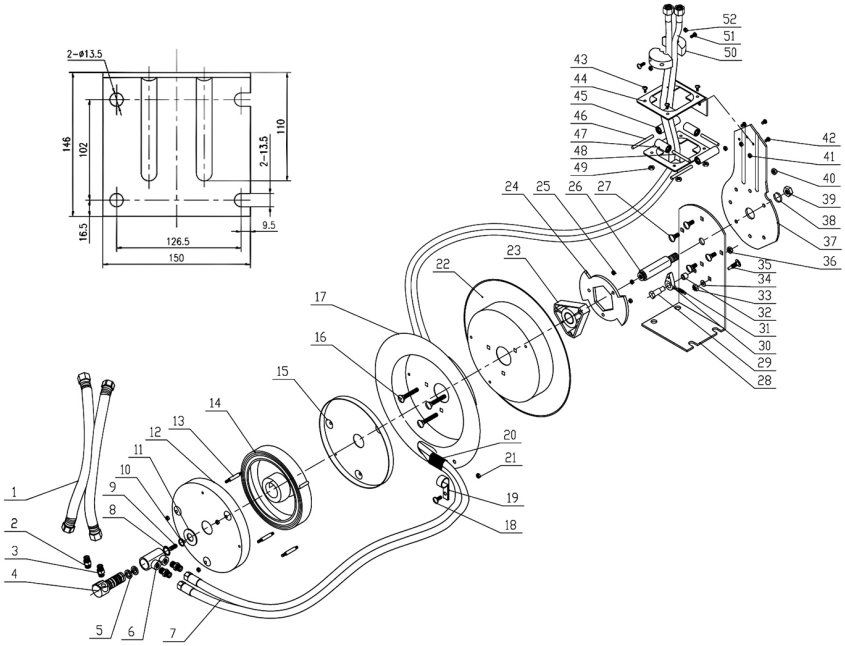
Recyclez tout outil endommagé et impossible à réparer dans une installation prévue à cet effet.

DIAGNOSTIC DE PANNE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si cela n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
Le tuyau de soudage de rallonge ne s'enroule pas entièrement.	Le mécanisme d'enroulement est bloqué ou endommagé.	Appelez un technicien accrédité pour un service afin de fixer le ressort interne de l'enrouleur.
Le tuyau de soudage ne rentre pas du tout.	Le ressort est brisé ou ne présente plus aucune tension.	Demandez à un technicien qualifié de remplacer le logement du ressort.
L'enrouleur ne se verrouille pas.	1. La came de verrouillage est usée ou brisée. 2. Mauvais fonctionnement de l'enrouleur.	1. Demandez à un technicien qualifié de remplacer le logement du ressort. 2. Tirez de nouveau sur les tuyaux et attendez-vous à entendre quatre clics. Le tuyau s'enroulera automatiquement.
L'enrouleur tourne trop rapidement.	La tension de l'enrouleur est incorrecte.	Rajustez la position de la pince sur le cordon.
Du liquide fuit du joint d'étanchéité pivotant.	Les joints d'étanchéité pivotants sont endommagés ou usés.	Il faut confier le remplacement des joints d'étanchéité pivotants à un technicien autorisé.

RÉPARTITION DES PIÈCES



#	Description	QTÉ
1	Ensemble de tuyau d'entrée	1
2	Raccord de tuyau (G) de gaz combustible	2
3	Raccord de tuyau (D) d'oxygène	2
4	Obus de valve	1
5	Joint torique	4
6	Corps de soupape	1
7	Ensemble de tuyau double	1
8	Joint d'étanchéité	1
9	Boulon	1
10	Joint d'étanchéité	1
11	Rondelle	1
12	Gaine de ressort	1
13	Vis	3
14	Gaine de ressort	1

#	Description	QTÉ
15	Siège de ressort	1
16	Boulons	3
17	Tambour A	1
18	Boulons	2
19	Collier de serrage pour tuyau	1
20	Ressorts de protection de tuyau	2
21	Écrous	2
22	Tambour B	1
23	Siège fixe	1
24	Cliquet	1
25	Écrous	3
26	Arbres	1
27	Boulons	4
28	Plaque fixe inférieure	1
29	Arbre de cliquet	1

#	Description	QTÉ
30	Cliquet	1
31	Taquet à ressort	1
32	Manchon de positionnement	1
33	Écrou	1
34	Rondelle	1
35	Écrou	1
36	Écrou d'arrêt	1
37	Plaque de support	1
38	Rondelle	1
39	Écrou	1
40	Écrous d'arrêt	4
41	Écrous d'arrêt	3

#	Description	QTÉ
42	Écrous	3
43	Boulons	4
44	Cadre de roue	1
45	Roues de guidage	2
46	Arbres de roue de guidage	2
47	Roues de guidage	2
48	Arbres de roue de guidage	2
49	Écrous	4
50	Blocs de butée	2
51	Boulons	2
52	Écrous	2

Cette page a été laissée blanche intentionnellement.

Cette page a été laissée blanche intentionnellement.